

Latvian (latviešu valoda)

Ievada rituāli

Krusta zīme

Tēva un Dēla un Svētā Gara
vārdā.

Āmens

Sveiciens

Mūsu Kunga Jēzus Kristus
žēlastība, un Dieva mīlestība,
un Svētā Gara kopība esi ar tev
visiem.

Un ar savu garu.

Senitenciālais akts

Brāļi (brāļi un māšas), atzīsim
mūsu grēkus, Un tāpēc
sagatavojieties svinēt svētos
noslēpumus.

Es atzīstos visvarenajam
Dievam Un jums, mani brāļi un
māšas, ka es esmu ļoti grēkojis,
Manās domās un vārdos, ko
esmu izdarījis un ko es neesmu
izdarījis, caur manu vainu, caur
manu vainu, caur manu
vissmagāko vainu; Tāpēc es
jautāju svētītajai Marijai
Evervirgin, visi eņģeļi un svētie,
Un jūs, mani brāļi un māšas,
lūgt mani par Kungu, mūsu
Dievu.

Lai Visvarenais Dievs mūs
aržēlojas, piedod mums mūsu
grēkus, un nogādājiet mūs
mūžīgā dzīvē.

Greek (Ελληνικά)

Εισαγωγικές τελετουργίες

Σημάδι του σταυρού

Στο όνομα του Πατέρα και του Υιού
και του Αγίου Πνεύματος.

Αμήν

Χαιρετισμός

Η χάρη του Κυρίου μας Ιησού
Χριστού, Και η αγάπη του Θεού, Και
η κοινωνία του Αγίου Πνεύματος να
είσαι μαζί σου.

Και με το πνεύμα σας.

Ενδεχομένως πράξη

Αδελφοί (αδελφοί και αδελφές), ας
αναγνωρίσουμε τις αμαρτίες μας,
Και έτσι προετοιμαστείτε για να
γιορτάσουμε τα ιερά μυστήρια.

Ομολογώ στον Παντοδύναμο Θεό
Και σε εσάς, τους αδελφούς και τις
αδελφές μου, ότι έχω αμαρτήσει
πολύ, στις σκέψεις μου και στα
λόγια μου, Σε αυτό που έχω κάνει
και σε αυτό που δεν κατάφερα να
κάνω, Μέσα από το λάθος μου, Μέσα
από το λάθος μου, Μέσα από το πιο
σοβαρό λάθος μου. Ως εκ τούτου,
ζητώ την ευλογημένη Mary πάντα
παρθένο, Όλοι οι άγγελοι και οι
άγιοι, Και εσύ, αδελφοί και αδελφές
μου, να προσευχηθούμε για μένα
στον Κύριο τον Θεό μας.

Είθε ο Παντοδύναμος Θεός να έχει
έλεος σε εμάς, Συγχωρήστε μας τις
αμαρτίες μας, και μας φέρει στην
αιώνια ζωή.

Latvian (latviešu valoda)

Āmens

Kirijs

Kungs, apžēlojies.

Kungs, apžēlojies.

Kristu, apžēlojies.

Kristu, apžēlojies.

Kungs, apžēlojies.

Kungs, apžēlojies.

Glorija

Gods Dievam augstībā, un miers
virs zemes labas gribas
cilvēkiem. Mēs jūs slavējam,
mēs tevi svētījām, mēs tevi
dievinām, mēs tevi slavējam,
mēs pateicamies jums par jūsu
lielo slavu, Kungs Dievs, debesu
kēniņš, Ak Dievs, visvarenais
Tēvs. Kungs Jēzus Kristus,
vienpiedzimušais dēls, Kungs
Dievs, Dieva Jērs, Tēva Dēls, tu
atņem pasaules grēkus,
apžēlojies par mums; tu atņem
pasaules grēkus, pieņem mūsu
lūgšanu; jūs sēžat pie Tēva
labās rokas, apžēlojies par
mums. Jo tu vienīgais esi
Svētais, Tu vienīgais esi Tas
Kungs, tu viens esi
Visaugstākais, Jēzus Kristus, ar
Svēto Garu, Dieva Tēva godībā.
Āmen.

Savākt

Lūgsimies.

Āmen.

Vārda liturģija

Pirmais lasījums

Greek (Ελληνικά)

Αμήν

Κύρι

Κύριε δείξε έλεος.

Κύριε δείξε έλεος.

Χριστός, έχεις έλεος.

Χριστός, έχεις έλεος.

Κύριε δείξε έλεος.

Κύριε δείξε έλεος.

Γκόρια

Δόξα στον Θεό στο υψηλότερο, και
στη γη ειρήνη σε ανθρώπους καλής
θέλησης. Σας επαινούμε, Σας
ευλογούμε, Σας λατρεύουμε, Σας
δοξάζουμε, Σας ευχαριστούμε για τη
μεγάλη σας δόξα, Κύριε Θεέ,
ουράνιο βασιλιά, Ω Θεέ,
Παντοδύναμος Πατέρας. Κύριος
Ιησούς Χριστός, μόνο γεννημένος
γιος, Κύριε Θεέ, Αρνί του Θεού, Υιός
του Πατέρα, απομακρύνετε τις
αμαρτίες του κόσμου, Έλεγχοι για
εμάς. απομακρύνετε τις αμαρτίες
του κόσμου, λάβετε την προσευχή
μας. Καθίστε στο δεξί χέρι του
πατέρα, Έχετε έλεος για εμάς. Μόνο
για σένα είναι ο Άγιος, Μόνο εσύ
είσαι ο Κύριος, Μόνο εσύ είσαι ο
ανώτερος, Ιησούς Χριστός, με το
Άγιο Πνεύμα, Στη δόξα του Θεού
Πατέρα. Αμήν.

Συλλέγω

Ας προσευχηθούμε.

Αμήν.

Λειτουργία της λέξης

Πρώτη ανάγνωση

Latvian (latviešu valoda)

Tā Kunga vārds.

Paldies Dievam.

Atbildētais psalms

Otrais lasījums

Tā Kunga vārds.

Paldies Dievam.

Evaņģēlijs

Tas Kungs lai ir ar jums.

Un ar savu garu.

**Svētā evaņģēlija lasījums
saskaņā ar N.**

Slava tev, Kungs

Tā Kunga evaņģēlijs.

Slava tev, Kungs Jēzu Kristu.

Ticības profesija

Es ticu vienam Dievam,
visvarenais Tēvs, debesu un
zemes radītājs, no visām
redzamajām un neredzamajām
lietām. Es ticu vienam Kungam
Jēzum Kristum, Dieva
vienpiedzimušais dēls, dzimis
no Tēva pirms visiem laikiem.
Dievs no Dieva, Gaisma no
Gaismas, paties Dievs no
patiesā Dieva, dzimis, nav
radīts, ar Tēvu viendabīgs; caur
viņu viss tapa. Mūsu, cilvēku
dēļ, un mūsu pestīšanas dēļ viņš
nāca no debesīm, un ar Svēto
Garu tika iemiesots no Jaunavas
Marijas, un kļuva par cilvēku.
Mūsu dēļ viņš tika sist krustā
Poncija Pilāta vadībā, viņš cieta
nāvi un tika apglabāts, un
trešajā dienā augšāmcēlās
saskaņā ar Svētajiem Rakstiem.

Greek (Ελληνικά)

Ο Λόγος του Κυρίου.

Δόξα τω Θεώ.

Ψαλμός ανταπόκρισης

Δεύτερη ανάγνωση

Ο Λόγος του Κυρίου.

Δόξα τω Θεώ.

Ευαγγέλιο

Ο Κύριος είναι μαζί σου.

Και με το πνεύμα σας.

**Μια ανάγνωση από το ιερό
ευαγγέλιο σύμφωνα με τον Ν.**

Δόξα σε σένα, Κύριε

Το Ευαγγέλιο του Κυρίου.

Σας έπαιξε, Κύριε Ιησού Χριστό.

Επάγγελμα της πίστης

Πιστεύω σε έναν Θεό, Ο πατέρας
Παντοδύναμος, κατασκευαστής του
ουρανού και της γης, Από όλα τα
ορατά και αόρατα. Πιστεύω σε έναν
Κύριο Ιησού Χριστό, Ο μόνος
γεννημένος γιος του Θεού,
Γεννήθηκε από τον Πατέρα πριν από
όλες τις ηλικίες. Ο Θεός από τον
Θεό, Φως από το φως, αληθινός
Θεός από τον αληθινό Θεό,
γεννήθηκε, όχι φτιαγμένο,
συνηθισμένο με τον πατέρα. Μέσα
από αυτόν όλα τα πράγματα έγιναν.
Για εμάς τους άνδρες και για τη
σωτηρία μας κατέβηκε από τον
ουρανό, Και από το Άγιο Πνεύμα
ήταν ενσαρκωμένο της Παναγίας,
και έγινε άνθρωπος. Για χάρη μας
σταυρώθηκε κάτω από τον Πόντιο
Πιλάτο, υπέστη θάνατο και θάφτηκε,
και αυξήθηκε και πάλι την τρίτη
ημέρα σύμφωνα με τις Γραφές.

Latvian (latviešu valoda)

Viņš uzkāpa debesīs un sēž pie Tēva labās rokas. Viņš nāks atkal godībā tiesāt dzīvos un mirušos un viņa valstībai nebūs gala. Es ticu Svētajam Garam, Kungam, dzīvības devējam, kas nāk no Tēva un Dēla, kas kopā ar Tēvu un Dēlu tiek pielūgts un pagodināts, kas ir runājis caur praviešiem. Es ticu vienai, svētai, katoļu un apustuliskai Baznīcai. Es atzīstu vienā Kristībā grēku piedošanai un es gaidu mirušo augšāmcelšanos un nākamās pasaules dzīvi. Āmen.

Homīlija

Universālā lūgšana

Mēs lūdzam To Kungu.

Kungs, uzklausi mūsu lūgšanu.

Euharistijas liturģija

Piedāvājums

Lai Dievs svētīts mūžīgi.

Lūdzieties, brāļi (brāļi un māsas), ka mans un tavš upuris var būt Dievam pieņemami, visvarenais Tēvs.

Lai Tas Kungs pieņem upuri no jūsu rokām par viņa vārda slavu un slavu, mūsu labā un visas viņa svētās Baznīcas labums.

Greek (Ελληνικά)

Ανέβηκε στον ουρανό και κάθεται στο δεξί χέρι του πατέρα. Θα έρθει ξανά στη δόξα να κρίνουμε τους ζωντανούς και τους νεκρούς Και το βασίλειό του δεν θα έχει τέλος. Πιστεύω στο Άγιο Πνεύμα, στον Κύριο, στον Δώρο της Ζωής, που προχωρά από τον πατέρα και τον γιο, Ποιος με τον πατέρα και τον γιο είναι λατρευτό και δοξασμένο, ο οποίος έχει μιλήσει μέσω των προφητών. Πιστεύω σε μία, ιερή, καθολική και αποστολική εκκλησία. Ομολογώ ένα βάπτισμα για τη συγχώρεση των αμαρτιών Και ανυπομονώ για την ανάσταση των νεκρών Και η ζωή του κόσμου που έρχεται. Αμήν.

Ομιλία

Καθολική προσευχή

Προσευχόμαστε στον Κύριο.

Κύριε, ακούστε την προσευχή μας.

Λειτουργία της Ευχαριστίας

Προσφορά

Ευλογημένος να είναι ο Θεός για πάντα.

Προσευχήσου, αδελφοί (αδελφοί και αδελφές), ότι η θυσία μου και η δική σας μπορεί να είναι αποδεκτό από τον Θεό, Ο Παντοδύναμος Πατέρας.

Είθε ο Κύριος να δεχθεί τη θυσία στα χέρια σας για τον έπαινο και τη δόξα του ονόματός του, για το καλό μας Και το καλό όλων των ιερών εκκλησιών του.

Latvian (latviešu valoda)

Āmen.

Euharistiskā lūgšana

Tas Kungs lai ir ar jums.

Un ar savu garu.

Paceliet savas sirdis.

Mēs tos paceļam pie Tā Kunga.

Pateiksimies Tam Kungam,
mūsu Dievam.

Tas ir pareizi un taisnīgi.

Svētais, svētais, svētais Dievs
Cebaots. Debesis un zeme ir
tavas godības pilnas. Hozanna
augstākajā līmenī. Svētīgs, kas
nāk Tā Kunga vārdā. Hozanna
augstākajā līmenī.

Ticības noslēpums.

Mēs pasludinām tavu nāvi, ak
Kungs, un apliecināt savu
augšāmcelšanos līdz tu atkal
atnāksi. Vai: Kad mēs ēdam šo
maizi un dzeram šo kausu, mēs
pasludinām tavu nāvi, ak Kungs,
līdz tu atkal atnāksi. Vai: Glāb
mūs, pasaules Pestītāj, par tavu
krustu un augšāmcelšanos tu
esi mūs atbrīvojis.

Āmen.

Komūnijas rituāls

Pēc Pestītāja pavēles un ko
veidojusi dievišķā mācība, mēs
uzdrošināties teikt:

Mūsu Tēvs, kas esi debesīs,
svētīts lai top Tavš vārds; lai nāk
tava valstība, tavš prāts lai
notiek uz zemes, kā tas ir
debesīs. Mūsu dienišķo maizi

Greek (Ελληνικά)

Αμήν.

Ευχαριστιακή προσευχή

Ο Κύριος είναι μαζί σου.

Και με το πνεύμα σας.

Σηκώστε τις καρδιές σας.

Τους ανυψώνουμε στον Κύριο.

Ας ευχαριστήσουμε στον Κύριο τον
Θεό μας.

Είναι σωστό και δίκαιο.

Άγιος, Άγιος, Άγιος Κύριος θεός των
οικοδεσπότες. Ο ουρανός και η γη
είναι γεμάτα από τη δόξα σας.

Hosanna στο υψηλότερο.

Ευλογημένος είναι αυτός που
έρχεται στο όνομα του Κυρίου.

Hosanna στο υψηλότερο.

Το μυστήριο της πίστης.

Διακηρύσσουμε το θάνατό σας,
Κύριε, και δηλώστε την ανάστασή
σας μέχρι να έρθεις ξανά. Ή: Όταν
τρώμε αυτό το ψωμί και πίνουμε
αυτό το φλιτζάνι, Διακηρύσσουμε το
θάνατό σας, Κύριε, μέχρι να έρθεις
ξανά. Ή: Εξοικονομήστε μας,
Σωτήρα του κόσμου, για το σταυρό
και την ανάστασή σας. Μας έχετε
ελευθερώσει.

Αμήν.

Τελετή κοινωνίας

Στην εντολή του Σωτήρα Και
σηματίζεται από τη θεϊκή
διδασκαλία, τολμούμε να πούμε:

Ο πατέρας μας, ο οποίος τέχνης
στον ουρανό, αγιασθήτω το όνομά
σου; έλα το βασίλειο σου, θα γίνει το
δικό σου στη γη όπως είναι στον
ουρανό. Δώστε μας αυτή τη μέρα το

Latvian (latviešu valoda)

dod mums šodien, un piedod mums mūsu pārkāpumus, tāpat kā mēs piedodam tiem, kas pret mums pārkāpuši; un neieved mūs kārdināšanā, bet atpestī mūs no ļauna.

Atpestī mūs, Kungs, mēs lūdzam, no visa ļaunuma, dāvā mieru mūsu dienās, ka ar tavas žēlastības palīdzību, mēs vienmēr varam būt brīvi no grēka un pasargāts no visām bēdām, kad mēs gaidām svētīgo cerību un mūsu Pestītāja Jēzus Kristus atnākšana.

Karalistei, spēks un slava ir jūsu tagad un vienmēr.

Kungs Jēzus Kristus, kas teica saviem apustuļiem: Mieru es jums atstāju, savu mieru es jums dodu, neskaties uz mūsu grēkiem, bet uz jūsu Baznīcas ticību, un laipni dāvā viņai mieru un vienotību saskaņā ar jūsu gribu. Kas dzīvo un valda mūžīgi mūžos.

Āmen.

Tā Kunga miers lai vienmēr ar jums.

Un ar savu garu.

Piedāvāsim viens otram miera zīmi.

Dieva Jērs, Tu nes pasaules grēkus, apžēlojies par mums.

Dieva Jērs, Tu nes pasaules grēkus, apžēlojies par mums.

Greek (Ελληνικά)

καθημερινό μας ψωμί, Και συγχωρήστε μας τα παραβιάσεις μας, Καθώς συγχωρούμε εκείνους που παραβιάζουν εναντίον μας. και να μας οδηγήσει όχι στον πειρασμό, αλλά μας παραδώστε από το κακό.

Παραδώστε μας, Κύριε, προσευχόμαστε, από κάθε κακό, Μεγάλη ειρήνη στις μέρες μας, Αυτό, με τη βοήθεια του έλεος σας, Μπορεί να είμαστε πάντα απαλλαγμένοι από την αμαρτία και ασφαλές από όλη την αγωνία, Καθώς περιμένουμε την ευλογημένη ελπίδα Και η έλευση του Σωτήρα μας, ο Ιησούς Χριστός.

Για το βασίλειο, η δύναμη και η δόξα είναι δική σας τώρα και για πάντα.

Κύριος Ιησούς Χριστός, Ποιος είπε στους αποστόλους σας: Ειρήνη σε αφήνω, η ειρήνη μου σας δίνω, Κοιτάξτε όχι στις αμαρτίες μας, Αλλά με την πίστη της εκκλησίας σας, και ευγενικά χορηγεί την ειρήνη και την ενότητα της σύμφωνα με τη θέλησή σας. Που ζουν και βασιλεύουν για πάντα και πάντα.

Αμήν.

Η ειρήνη του Κυρίου είναι πάντα μαζί σας.

Και με το πνεύμα σας.

Ας προσφέρουμε ο ένας στον άλλο το σημάδι της ειρήνης.

Αρνί του Θεού, παίρνετε τις αμαρτίες του κόσμου, Έχετε έλεος για εμάς. Αρνί του Θεού, παίρνετε τις αμαρτίες του κόσμου, Έχετε

Latvian (latviešu valoda)

Dieva Jērs, Tu nes pasaules grēkus, dod mums mieru.

Lūk, Dieva Jērs, redzi to, kas nes pasaules grēkus. Svētīgi ir tie, kas aicināti uz Jēra mielastu.

Kungs, es neesmu cienīgs ka tev jāieiet zem mana jumta, bet saki tikai vārdu, un mana dvēsele tiks dziedināta.

Kristus Miesa (asinis).

Āmen.

Lūgsimies.

Āmen.

Ritu noslēgšana

Svētība

Tas Kungs lai ir ar jums.

Un ar savu garu.

Lai visvarenais Dievs jūs svētī,
Tēvs un Dēls, un Svētais Gars.

Āmen.

Atlaišana

Uz priekšu, Mise ir beigusies. Vai arī: ej un pasludini Tā Kunga evaņģēliju. Vai arī: ejiet ar mieru, pagodinot Kungu ar savu dzīvi. Vai arī: ej ar mieru.

Paldies Dievam.

Greek (Ελληνικά)

έλεος για εμάς. Αρνί του Θεού, παίρνετε τις αμαρτίες του κόσμου, Δώστε μας ειρήνη.

Ιδού το αρνί του Θεού, Ιδού που παίρνει τις αμαρτίες του κόσμου. Ευλογημένοι είναι εκείνοι που καλούνται στο δείπνο του αρνιού.

Κύριε, δεν είμαι άξιος ότι πρέπει να εισέλθετε κάτω από τη στέγη μου, Αλλά λένε μόνο ότι η λέξη και η ψυχή μου θα θεραπευτούν.

Το σώμα (αίμα) του Χριστού.

Αμήν.

Ας προσευχηθούμε.

Αμήν.

Τελικά τελετουργικά

Ευλογία

Ο Κύριος είναι μαζί σου.

Και με το πνεύμα σας.

Είθε ο Παντοδύναμος Θεός να σε ευλογεί, ο Πατέρας και ο Υιός και το Άγιο Πνεύμα.

Αμήν.

Απόλυση

Πηγαίετε προς τα εμπρός, η μάζα έχει τελειώσει. Ή: Πηγαίετε και ανακοινώστε το Ευαγγέλιο του Κυρίου. Ή: Πηγαίετε ειρηνικά, δοξάζοντας τον Κύριο από τη ζωή σας. Ή: πηγαίετε ειρηνικά.

Δόξα τω Θεώ.